



Projet de candidature

Restauration de la chapelle romane Saint-Geniès Cairanne, Vaucluse



Janvier 2021

**(La compression du fichier pour publication internet
entraîne des images de qualité médiocre)**

Table des matières

Présentation succincte de la commune	3
Présentation du bâtiment restauré : la chapelle Saint-Geniès	4
Motivations de la commune, justification patrimoniale de l'opération	7
Présentation des travaux réalisés, des difficultés rencontrées, des prescriptions	8
Présentation photographique avant et après les travaux	10
Retombées pour la commune	19
Plan de financement.....	22
Prise en compte des aspects environnementaux.....	22
Nom, adresse, responsable et spécialités des entreprises ayant réalisés les travaux.....	24
Autres actions engagées par la commune pour la valorisation de son Patrimoine. Actions de communication	24
Autres compléments permettant d'apprécier la qualité de l'opération	28
Contenu clef USB	29

Note : l'Association *Cairanne et son vieux village* a fourni les photographies de ce document et autorise les organisateurs du concours de les reproduire et de les publier. Les photographies numérotées en rouge dans le texte sont disponibles sur la clef USB.

Présentation succincte de la commune

Cairanne est un joli village rural provençal situé à 15 km au nord d'Orange dans le Vaucluse. Le village initial ou vieux village a été construit sur un promontoire qui domine la vallée de L'Aygues. La mention écrite la plus ancienne date de 1123, époque de la chapelle romane Saint-Geniès objet du présent dossier. Durant plus de 600 ans, ce village a été dans le Comtat Venaissin sous l'autorité des papes et n'a été rattaché à la France qu'à la Révolution. Durant toute cette époque, le village vit à l'intérieur de ses remparts et subit, en plus des maux habituels, les guerres de religions et les épidémies de peste venues de Marseille qui ont marqué son territoire et en particulier son Patrimoine (chapelles expiatoires). À la fin du XIX^e siècle, les habitants et les activités descendent dans la plaine au pied du promontoire. Le village perché ou vieux village se meure. Il renaît dans les années 70 grâce à la volonté de la municipalité de reconstruire les remparts et d'habitants, étrangers au village, de restaurer les ruines. Depuis 2015, un nouveau programme de restauration du Patrimoine mobilier et immobilier est entrepris par la municipalité avec l'aide de l'association *Cairanne et son vieux village* qui inclut la restauration de la chapelle Saint-Geniès.

Cairanne est une commune en expansion raisonnée : les 1 100 habitants sont constitués de vieilles familles vigneronnes, d'habitants étrangers et de nouveaux arrivants en général dans les lotissements périurbains. La cohésion sociale est assurée par la municipalité et de nombreuses associations. Les habitants bénéficient d'un environnement économique équilibré entre sa forte activité viticole, ses industries de l'eau (extraction et embouteillage) et de la transformation des métaux (fabrication de piquets à usage agricole), son artisanat et ses commerces.

Le village est vivant, accueillant, et bénéficie d'un environnement préservé.

Ainsi, le visiteur, aidé par une signalétique récente, peut découvrir un village médiéval totalement ceint de remparts et constatera qu'à partir du XVI^e siècle, chaque siècle a laissé son empreinte.

C'est l'édifice religieux le plus ancien et situé hors-les-murs, la Chapelle Saint-Geniès, qui est proposé aux **Rubans du Patrimoine** après avoir fait l'objet d'un programme complet de restauration.

Présentation du bâtiment restauré : la chapelle Saint-Geniès

Position et orientation de la chapelle¹

La chapelle est située à proximité de l'intersection de deux chemins : le premier allant de Carpentras Cairanne à Sainte-Cécile, avec un gué à proximité du moulin Fabre, aujourd'hui gîte des Platanes. Le second chemin va de Carpentras Cairanne vers Tulette et Lyon avec un gué à hauteur de la ferme Caffin (Caffin en vieux provençal veut dire gué).

(Voir Fig.1).

La nef est tournée vers l'est, l'axe de la chapelle est décalé de 13° vers le nord par rapport à la ligne Est Ouest. Cette direction correspond à un lever de soleil le 30 août à Cairanne pour une fête de saint Geniès le 25 août. Coïncidence ?

Elle est située sur un quartier dont le toponyme est La Baye, déformation d'abbaye aujourd'hui disparue.



Source : Association

Fig.1 : Localisation en rouge de la chapelle Saint-Geniès. En jaune les anciens chemins et les deux gués. Carte d'Etat-major de 1890.

L'extérieur

L'abside est voutée en cul-de-four classique, une fenêtre ébrasée et plein cintre s'ouvre dans l'axe de la chapelle.

La nef est à une seule travée. On a un appareil irrégulier ou en simple blocage de mortier et de pierre. La couverture d'origine en pierre a disparu depuis longtemps remplacée par une charpente en bois et tuiles. La couverture tombe directement sur les murs. Le mur de la porte d'entrée a été remonté et la porte d'entrée réduite en utilisant un linteau de réemploi. Une fenêtre meurtrière sans doute de réemploi s'ouvre au-dessus de la porte, désaxée. Au sommet, l'épaisseur du mur et les réajustements faits laissent supposer l'existence d'un clocheton effondré à une date inconnue.

La nef est prolongée par un abri ou un porche qui s'ouvre par deux grands arcs au sud et à l'ouest.

Certains y ont vu un narthex ou avant-nef. Dans le centre de la France cet espace s'appelle un caquetoire (du verbe caqueter, bavarder). C'est un lieu de rencontre et d'échange. D'ailleurs celui de la chapelle Saint-Geniès a des bancs qui ont été réaménagés. En plus, il est protégé du mistral, détail qui a son importance dans la région !

¹ Extraits des chroniques-web de l'association (janvier et février 2018).

Dans le Vaucluse, il n'existe que deux chapelles ayant une telle structure : à Eygalières et à Cairanne. Elles se ressemblent beaucoup. Aussi le tailleur de pierre s'est inspiré du dessin du clocheton d'Eygalières pour refaire le clocheton de la chapelle Saint-Geniès.

L'absence de marques de tacherons, signes généralement de la construction de la première moitié du XII^e siècle peut faire classer cette chapelle parmi les édifices de la fin du XII^e siècle.

L'intérieur

Elle est orientée ouest-est, l'abside étant à l'est (l'aurore).

La photographie de la chapelle restaurée montre à l'intérieur les éléments ci-après (Fig. 2).

Une **abside semi-circulaire** voutée en cul-de-four qui semble avoir survécu aux ans avec une fenêtre meurtrière ébrasée² bien appareillée dans l'axe de la chapelle.

Un **arc triomphal de séparation** entre l'abside et la nef repose sur des **piles engagées**³ très bien appareillées auquel est associée une **surélévation** de deux marches, séparation symbolique entre le sacré (l'abside) et le profane (la nef).

Une **nef** de plan rectangulaire et d'architecture disparate avec sur la partie nord un mur très épais (plus de 1 mètre) et trois **piles** accolées.

Le mur du côté Sud est aujourd'hui dépourvu des piles et de contreforts correspondant ce qui explique en partie une dissymétrie de la voute par rapport à l'axe de la chapelle.

Une fenêtre ébrasée au sud, témoigne tout de même du grand âge du mur.

La voute de la nef est en bois et plâtre et appartient à des dispositions courantes du XIX^e siècle. Le mur ouest comporte une fenêtre désaxée en forme de meurtrière de mauvaise facture et une porte d'accès à la chapelle avec un linteau de réemploi qui n'est pas d'origine. Des traces d'un arc de décharge⁴ suggèrent une porte plus grande.



Source : Association

Fig. 2 : la chapelle Saint-Geniès aujourd'hui. La dissymétrie de la voute par rapport à l'axe de la chapelle est bien visible.

² Elargissement en dedans et en dehors des parties latérales d'une fenêtre pour faciliter l'entrée de la lumière.

³ Ou plus simplement *encastrées* opposé à *adossées*.

⁴ Dans cette configuration, l'arc de décharge a pour but l'allègement du poids du mur sur le linteau.

Les deux fenêtres basses latérales doivent être récentes toujours dans le but d'éclairer la chapelle, peut être lorsque l'auvent a été rajouté à une date indéterminée.
Les toits de la nef et de l'auvent sont en tuiles provençales à deux pans.

Une histoire possible

A la suite de cette description rapide, on peut essayer de reconstituer l'histoire de la chapelle :

- La chapelle pourrait avoir été construite une première fois en voute en pierre plein cintre mais la nef s'écroule à la fin du XII^e siècle.
- À cette époque une reconstruction se dessine : le maçon est obligé d'introduire des piles et des arcs de décharge. Deux piles restent aujourd'hui sur le mur nord. L'enfoncement relatif du mur nord dans la colline évite peut être la construction de contreforts mais pas du côté du mur sud qui devait être différent de celui d'aujourd'hui.
- Au XVI^e siècle une nouvelle destruction se produit soit par les huguenots, soit par pillage de pierres.
- Au XVII^e siècle, la chapelle ou tout au moins la nef est reconstruite, les piliers du côté sud disparaissent, les arcs de décharge aussi. Le charpentier reconstruit une voute plus légère en bois ? L'épaisseur du mur sud reconstruit n'est pas compatible avec une lourde voute en pierre. Des traces de reconstructions sont visibles.
- Au XIX^e siècle, une voute en bois et plâtre est construite telle qu'elle est aujourd'hui. Le clocheton est déjà détruit.

Culte de saint Geniès à Cairanne¹

De ce culte autrefois si répandu en Provence, il reste une dévotion qui offre un caractère tout spécial : on invoque le saint martyr pour la guérison des enfants atteint de ce vilain mal qu'on nomme « la croute de lait ». Les petites coiffes de bébés qu'on a vu parfois déposées dans la chapelle rurale de Cairanne en guise d'exvotos sont un témoignage non équivoque de la vénération qu'on a pour saint Geniès et de l'efficacité de sa protection sur les familles qui placent en lui leur confiance.

¹Bulletin paroissiale de Cairanne 1924, ADV, 1 PER 32.

L'autel

Cet autel du début du XIX^e siècle a toujours été dans cette chapelle, bien que ne correspondant pas au style d'une chapelle romane.

Construit en planches simples, peint de motifs faux marbre, réalisé sans doute par un menuisier local, cet autel vient d'être restauré et reste un témoignage de la foi des anciens qui vivaient dans des conditions modestes et précaires.

Il est revenu de restauration le 31 juillet dernier. La fin de la restauration a été célébrée par une bénédiction de Mgr Cattenoz, archevêque d'Avignon, pour les journées du Patrimoine le dimanche 20 septembre 2020. Mise en sécurité, les visiteurs peuvent accéder à la chapelle depuis cette date.



Source : Association

**L'autel en bois polychrome
restauré (début XIX^e siècle)**

Motivations de la commune, justification patrimoniale de l'opération

En 2014, il est apparu une volonté de renforcer des actions patrimoniales sur le territoire de Cairanne en développant une chaîne de valeurs : connaître, sauvegarder, valoriser.

Organiser la connaissance : elle s'est faite à travers l'association *Cairanne et son vieux village* créée cette même année 2014 qui a pour objectif la promotion du Patrimoine de Cairanne.

Une de ses missions est de réunir les informations patrimoniales auprès des archives communales, départementales et nationales. Ainsi une partie de l'histoire tourmentée de cette chapelle a été établie, montrant le rôle majeur qu'elle a joué dans l'histoire de la commune. C'est le témoignage le plus ancien de la commune qui correspond à un premier point d'ancrage d'habitants sur le territoire et a constitué pendant des générations à la fois une composante religieuse et un élément du paysage de la vie quotidienne. C'est une véritable richesse culturelle et paysagère, qui entretient la mémoire collective et signe l'identité du territoire.

Entreprendre la sauvegarde : un programme pluri annuel de restauration du Patrimoine de Cairanne est élaboré par la commune en 2014 aussi bien pour le Patrimoine mobilier qu'immobilier. Il inclut la restauration de cette chapelle romane. Cette démarche a trouvé un écho très favorable auprès de la collectivité publique puisque cette opération a été aidée par différents programmes mis en place par le département de Vaucluse : *Restauration et valorisation du patrimoine rural non protégé*, *Patrimoine en Vaucluse* et *commission Gagnière de la Direction Patrimoine et Culture de Vaucluse*.

Valoriser la restauration : sa sauvegarde permet de préserver la qualité du cadre de vie, aux habitants de se réapproprier leur patrimoine et aussi de dynamiser le tourisme et l'économie du territoire rural en partenariat avec les acteurs touristiques locaux. Ce point sera développé dans le paragraphe ci-après *Retombées pour la commune*.

Présentation des travaux réalisés, des difficultés rencontrées, des prescriptions

Avant de lancer les travaux de restauration, un comité technique informel a été mis en place composé de :

- Md X⁵, architecte
- Md Y, Patrimoine, département de Vaucluse
- M. Roger Rossin, maire de Cairanne
- Les intervenants artisans
- Le CA de l'association *Cairanne et son vieux village*.

Mur nord de la chapelle

Le mur nord de la chapelle est en partie enterré, ce qui a évité aux bâtisseurs de construire des contreforts mais qui est favorable aux infiltrations d'eau. La solution idéale aurait été de dégager ce mur par une tranchée et d'en assurer l'imperméabilité. Malheureusement cinq tombes ont été adossées à ce mur au XIX^e siècle dont une en déshérence. Devant les problèmes administratifs et juridiques d'intervenir sur ces tombes, cette approche a dû être écartée pour être remplacée par l'introduction de gouttières et de descentes d'eaux pluviales qui assure la pérennité de la chapelle.

Les décors intérieurs

Le plafond de l'abside représente un ciel étoilé : est-ce une restauration du XIX^e siècle qui a repris une peinture d'origine ou est-ce une nouvelle peinture ? Le XIX^e siècle a un attrait pour ce type de décoration associé en général au culte de la vierge Marie. N'ayant aucune information sur sa réalisation, il est décidé de repeindre cette coupole de façon uniforme.

Les murs appareillés

Les murs appareillés sont recouvert d'un enduit. Faut-il les conserver au faire ressortir les pierres ? Les avis divergent ! Finalement ils seront dégagés.

Le travail des artisans n'a pas posé de problème particulier : révision générale des couvertures, réfection des joints et des fissures, utilisation de mélange de chaux faiblement hydraulique, enduit de mortier de chaux, récupération de matériaux anciens, tuiles, bois de charpente,.... Seul le clocheton ajouté est une réalisation moderne, copie de celui de la chapelle Saint-Sixte d'Eygalières.

Un système de ventilation discret a été mis en place pour évacuer l'humidité.

⁵ Les noms sont masqués pour le version Internet.

Principaux travaux réalisés :

Restauration extérieure :

- Pose d'une nouvelle couverture en tuiles anciennes
- Réfection des génoises, remplacement de tuiles
- Remplacement d'éléments de charpente : partiels pour la nef, globaux pour l'abside et l'auvent
- Pose de gouttières et de descentes d'eaux pluviales
- Restauration des façades. Nettoyage
- Remaillage des fissures et rejointoiement de pierres
- Réouverture de la fenêtre de l'abside
- Introduction de vitraux sous forme de verres colorés pour les fenêtres hautes. Grillage de protection
- Réalisation de fenêtres à verre structuré pour les deux ouvertures basses. Ouverture contrôlée pour aération
- Création d'un clocheton, d'un porte cloche et d'un mouton en chêne pour l'installation de la cloche
- Modification du seuil d'entrée pour faciliter l'accessible aux personnes à mobilité réduite
- Remise en état des bancs en pierre de l'auvent
- Restauration du sol de l'auvent

Restauration Intérieure :

- Purge et réfection des enduits
- Remaillage des fissures
- Nettoyage des piles et pierres de taille et rejointoiement
- Restauration du sol : nouveau sol
- Restauration des décors peints
- Restauration complète de l'autel en bois polychrome
- Système de ventilation

Présentation photographique avant et après les travaux

Avant



Coté ouest :
mur lézardé, pierres
disjointes

vue 1

Après



La chapelle retrouve un
clocheton et sa cloche.
les toitures sont refaites

vue 1 bis

Avant



Lézarde très importante au pied de l'abside
vue 2

Après



La chapelle a belle allure après restauration!
vue 2 bis

Avant



Détails de la charpente de l'auvent : tout est en très mauvais état

vue 3



Porte d'entrée : un badigeonnage masque tous les éléments architecturaux

vue 4

Après



Le badigeonnage a été retiré et la charpente refaite à l'identique. Les détails architecturaux sont bien visibles

vue 4 bis

Avant



Mur ouest : détail de la fenêtre haute : la plaque perforée qui servait de vitrail !
vue 5

Après



Un verre coloré a été ajouté
vue 5 bis

Avant



Etat délabré de la chapelle

vue 6

Après



Le badigeon a été retiré laissant apparaitre des chainages d'angle bien appareillés ainsi trois piles, sur le mur nord, qui devaient supporter un arc de décharge maintenant une voute plein cintre en pierre.

vue 6 bis

Après



Cette chapelle a été vendue comme bien national à la Révolution et transformée en grange d'où la fermeture de la fenêtre de l'abside

Rachetée par la commune en 1850, il a fallu attendre cette restauration pour retrouver l'état initial de l'abside !

Fenêtre à double ébrasement et terminée par un cintre appareillé.

vue 7 bis

Avant




Côté ouest. La fermeture de la fenêtre haute en tôle perforée a été retirée. Les volets en bois sont pourris. La toiture fuit.

vue 8

Après

Les volets ont été remplacés par des fenêtres dont l'armature en ferronnerie reste discrète et qui permettent une aération. Le sol de la chapelle était en très mauvais état, sous la forme d'une chape de mauvaise qualité, fissurée, craquelée et bosselée. Il a été carrelé avec des dalles en "pierre de bourgogne" qui, correspond le mieux à la restauration de cet édifice qui devait être pavé en grès, en usage dans la région.

vue 8 bis

<p>Avant</p> 	<p>Les pigeons ont fait leur nid sur les piles vue 9</p>
<p>Après</p> 	<p>La face nord intérieure met bien en évidence les piles qui soutenaient des arcs de décharges qui peuvent être datés du XIII^e siècle. vue 9 bis</p>
	<p>Découverte d'une corniche moulurée à sculpture fine vue 9 ter</p>

Après



Lézarde importante. La fenêtre obstruée par de vieux cartons a été dégagée
vue 10

Après



Un verre coloré remplace les vieux cartons
vue 10 bis

<p>Avant</p>  <p>ES: 11 L102/90/12</p>	<p>L'autel en bois est en très mauvais état attaqué par des vers dans une atmosphère humide sans aération.</p> <p>vue 11</p>
<p>Après</p>  <p>30/07/2020 14:42</p>	<p>Les compagnons menuisiers livrent l'autel restauré</p> <p>vue 11 bis</p>

Retombées pour la commune

Soutien à l'emploi et exploitation des compétences locales

Quatre artisans de Cairanne qui ont œuvré pour cette restauration sont familiers des techniques anciennes de construction puisque de nombreuses restaurations publiques et privées sont engagées ou ont été faites sur le territoire de Cairanne. Dans le vieux village, la mairie a poursuivi la restauration des remparts, le pavage des routes, la consolidation de

certaines murs. Egalement dans le vieux village, des maisons privées sont réhabilitées. Sur le territoire, la pression immobilière est telle que la moindre grange, bastide ou autre bâtiment sont réhabilités toujours avec goût grâce à l'expertise, à la connaissance et au travail de ces artisans spécialisés.

Pour les habitants de Cairanne

C'est la redécouverte d'une richesse patrimoniale oubliée. C'est une étape pour la réappropriation de ce patrimoine par les habitants, c'est une ouverture à la compréhension de l'histoire, de la culture et de l'art. Cette chapelle était autrefois l'objet d'un pèlerinage local traditionnel le 15 août.

C'est une reconnaissance du travail des générations passées qui ont légué le territoire tel qu'il est aujourd'hui. Longtemps cette chapelle qui jouxte le cimetière a été utilisée pour les services funéraires. Sa réhabilitation va lui permettre de retrouver cette fonction.

Cet intérêt a été démontré lors de l'inauguration de la chapelle restaurée, le 20 septembre 2020 où de nombreux cairannais et visiteurs sont venus assister à cette inauguration par l'Archevêque d'Avignon, moment de cohésion sociale d'autant plus important dans le cadre de la crise sanitaire actuelle.

Pour la promotion du Patrimoine

Cairanne a quatre chapelles : Saint-Geniès (XII^e) , Notre-Dame-des-Excès (XVII^e), Saint-Roch (XVIII^e) et ND-de-la-vigne-et-du-Rosaire (XX^e). Cette dernière chapelle possède des vitraux murs de lumière remarquables de l'abbé Roy. L'an dernier, pour les journées du Patrimoine il avait été proposé aux visiteurs un circuit des chapelles en ces termes :

Un circuit des chapelles, jeux d'ombres et de lumières, depuis la chapelle Saint-Geniès du XII^e siècle jusqu'au mur de lumières de la chapelle ND-du-Rosaire-et-de-la-vigne du XX^e siècle. Austérité de la pierre de style roman pour la prière et le recueillement, béton et verres colorés pour la gloire du Christ et de la Vierge. Deux conceptions architecturales complémentaires au service d'une même liturgie.

Le succès avait été au rendez-vous avec plus de 50 participants sachant que la « concurrence » est sévère lors des journées du Patrimoine !

Pour les randonneurs

La chapelle Saint-Geniès est le départ d'un circuit de randonnées à travers la vigne, les garrigues et les collines environnantes avec des vues remarquables sur le Ventoux, les dentelles de Montmirail, le Luberon, les Alpilles et les monts d'Ardèche.

Un parking et un point d'eau potable sont à la disposition

Patrimoine de Cairanne



La chapelle

Saint Geniès XII^{ème} siècle



English version

La chapelle Saint Geniès est l'édifice religieux le plus ancien de Cairanne. Bel exemple de l'architecture romane provençale, elle est constituée d'une abside voûtée en cul de four, légèrement surélevée par rapport à la nef. L'arc de séparation entre l'abside et la nef repose sur des piles bien appareillées. Un préau a été rajouté à une date inconnue. Située à proximité de la rencontre des anciens chemins menant de Carpentras à Tulette et de Carpentras à Sainte Cécile, elle est dédiée à Saint Geniès, martyrisé à Arles au III^{ème} siècle, protecteur des enfants atteints de la maladie des « croûtes de lait ». Au XVIII^{ème} siècle, un reliquaire d'argent, aujourd'hui disparu, contenait une relique de Saint Geniès. Au XIX^{ème} siècle, lors de la construction du cimetière, des tombes de type mérovingien ont été découvertes. En 2017, la chapelle a été restaurée et un clocheton a été reconstruit.

Association « Cairanne et son vieux village »

des randonneurs. Une plaque d'information permet de renseigner le randonneur si la chapelle est fermée.

Inauguration de la restauration de la chapelle le 20 septembre 2020



Le 20 septembre 2020, inauguration de la restauration de la chapelle.

Mgr Cattenoz écoute l'histoire de cette restauration par G.Cousot, Président de l'association « *Cairanne et son vieux village* » devant les cairannais réunis.

vue C

Plan de financement

Cout total du projet de restauration : 81 046 € HT

Restauration bâtiment	75350 €
Restauration autel	6 696 €
TOTAL	81 046 €

Plan de financement :

Bâtiment

Mairie	15 070 €
Subventions (département, Patrimoine en Vaucluse, PRNP)	60 280 €
TOTAL	75 350 €

Autel

Association « Cairanne et son vieux village »	2 046 €
Subvention « Direction du Patrimoine de Vaucluse »	4 650 €
TOTAL	6 696 €

Prise en compte des aspects environnementaux

Les localités rurales traditionnelles sont la meilleure synthèse de l'aptitude des hommes à modifier l'environnement à leur avantage le plus rationnellement possible : c'est de la structure de l'agriculture que naissent les éléments caractéristiques du paysage.

Cairanne n'a pas échappé à cette logique, liée à la nécessité de produire pour vivre mais aussi aux conditions climatiques et à l'évolution technologique. Le gel des oliviers en 1956, la disparition de la traction animale au profit du tracteur ont fait évoluer l'agriculture cairannaise vers la monoculture de la vigne. Cependant la structure historique de l'agriculture en terrasse n'a pas modifié la taille des parcelles à l'opposé des communes voisines où, pour abaisser les coûts de production, les prairies, les bois, les haies ont été détruites pour faire de grands espaces monolithes.

C'est dans cet environnement préservé, vignes et bois, que s'intègre la chapelle Saint-Geniès.

Elle est bâtie avec des matériaux locaux en molasse du miocène de couleur brunâtre que l'on trouve au tènement de Hautes Rives à 1 kilomètre de la chapelle. Les chaînes d'angle sont en calcaire gris que l'on trouve à Serignan-du-Comtat à 8 km de Cairanne. Les artisans impliqués dans sa réhabilitation se sont attachés à respecter les caractéristiques locales de construction. Seule modification majeure est la reconstruction du clocheton disparu. Sa forme visuelle a été

établie à partir du clocheton de la chapelle d'Eygalières. Le clocheton reconstruit est en calcaire gris en provenance d'une carrière à la Roche d'Espeil dans le Luberon.



La chapelle retrouve son clocheton



La chapelle Saint-Sixte à Eygalières dans les Alpilles, une « icône » de la Provence

L'établissement du PLU en 2016 prend en compte et préserve cet environnement. La carte CRU établie en 2019 pour la dénomination des vins de Cairanne a renforcé la protection de la chapelle puisque les terres alentours classées CRU ne sont pas constructibles.

Cependant il y a en France, plus particulièrement en Provence et notamment à Cairanne une tendance démographique à s'installer dans les communes rurales. Cela s'explique par la recherche d'un meilleur cadre de vie, moins stressant et moins polluant en même temps qu'un épanouissement sociétal.

Les pouvoirs publics sont confrontés à de nouveaux équilibres entre respect et legs du passé et aspirations nouvelles de la population. Ainsi Cairanne a dû agrandir son cimetière proche de la chapelle mais sa construction a été faite dans le style adapté à l'environnement local sans impact visuel notable.

Ainsi cette chapelle rurale et son environnement sont des éléments d'une même unité et ce Patrimoine est ainsi sauvegardé aujourd'hui et transmis aux générations futures.

Nom, adresse, responsable et spécialités des entreprises ayant réalisés les travaux

Spécialité	Nom société	Nom responsable	Adresse
Maçonnerie	Ichard François	François Ichard	705 chemin des Ormeaux 84290 Cairanne
Taille de pierres	Marbrerie Lorenzoni	M Lorenzoni	Chemin Grès 84110 Crestet
Dallage	Marc Cheikhe	Marc Cheikhe	Les oliviers 84290 Cairanne
Ferronnerie	Sarl Da-Costa	Philippe Dacosta	112 chemin du serre 84570 Ville-sur-Auzon
Menuiserie 1	Authentique Bois	Antony Perrisini	Route de Carpentras 84290 Cairanne
Menuiserie 2	Palace Charpente	Fabrice Loi	29 rue Savournin 13005 Marseille
Peintre	Société Bedouin	Bedouin Jeremy	135 allée des oliviers, 84290 Cairanne
Peintre sur bois	Atelier Véronique Raulin	Véronique Raulin	5 rue du stade 4490 Causses et Veyran
Vitraux	Miroiterie Martinez	Miroiterie Martinez	204 rue Edouard Daladier 84200 Carpentras

Autres actions engagées par la commune pour la valorisation de son Patrimoine. Actions de communication

Il a été évoqué un programme pluriannuel de restauration du Patrimoine initié par la mairie en partenariat avec l'association *Cairanne et son vieux village* aussi bien dans le domaine mobilier qu'immobilier. Cette association étant reconnue d'intérêt général par l'administration fiscale, des actions de mécénat ont été mises en place ainsi que des demandes de subventions.

Huit mécènes ont répondu présents, ce qui a permis de recueillir plus de 80 000 euros pour la restauration de tableaux du XVII^e et XVIII^e siècles, oubliés dans la sacristie de l'église paroissiale et pour la restauration de l'autel de la chapelle Saint-Geniès. Le département de Vaucluse, le Sénat et la commune ont aussi contribué.

Voici une synthèse des différentes restaurations :

Immobilier :

Aménagements extérieurs du vieux village

Réfection des remparts sud / Revêtement coloré devant l'église paroissiale

Eglise paroissiale Saint-André

Réfection des peintures intérieures/ Mise en place d'un éclairage muséographique pour les tableaux/ Sonorisation incluant un système pour personnes malentendantes

Chapelle Saint-Geniès

Réfection de l'extérieur / Rajout d'un clocheton et d'une cloche / Peintures intérieures / Ouverture de la fenêtre chœur / Ajout de verres colorés / Dallage sol.

Chapelle Saint-Roch

Ajout d'une cloche dans le clocheton sur les remparts / Réfection peinture intérieure / Dallage sol refait/ Projet d'installation d'une structure anti-écho.

Chapelle Notre-Dame-des-Excès

Nouveau dallage sol

Fontaine Lavoir au pied du vieux village

Réfection de l'ensemble/ Aménagement extérieur

Nouvelle fontaine dans le vieux village

Création d'une fontaine style ancien d'eau potable pour les visiteurs

En préparation :

Création d'un musée de la Romanité en partenariat avec le Syndicat des vignerons

Aménagement de la place du Gal de Gaulle. Reconstitution d'un bâtiment dans le style lavoir existant autrefois.

Mobilier :

Restauration des six tableaux de l'Eglise paroissiale Saint-André

Les tableaux sont accrochés/Mise en place d'un éclairage adapté / Projection de vidéos explicatives sur écran tactile.

Autel de la chapelle Saint-Geniès

Réfection de la structure bois/Reconstitution de la polychromie

Valorisation de ce patrimoine

Journées du Patrimoine

En 2014, la mairie de Cairanne et l'association *Cairanne et son vieux village* se lançaient dans l'aventure des journées du Patrimoine. Le succès inattendu de cette initiative (plus de 300 visiteurs) a permis de réfléchir à une meilleure organisation de valorisation de ce Patrimoine.

Depuis, tous les ans, les journées du Patrimoine sont organisées et le succès est toujours au rendez-vous. Elles mobilisent le personnel de la mairie et une vingtaine de bénévoles de l'association.

Mise en place d'une signalétique patrimoniale

Cette réalisation vise à mettre en valeur le patrimoine historique et environnemental de Cairanne. Treize panneaux ont été apposés dans des lieux caractéristiques du village. Le financement des panneaux a été assuré par la mairie de Cairanne. Le travail en amont a été réalisé par des bénévoles de l'association qui ont réuni les informations patrimoniales auprès des archives communales et départementales et ont rédigé un texte pour chaque lieu caractéristique, qui soit compréhensible par tous les visiteurs. La traduction anglaise du texte a été également assurée par des bénévoles de l'association. Cette information en anglais est accessible par QR code sur chaque panneau. Les QR codes sont flashés par les smartphones des visiteurs étrangers qui renvoient sur une version anglaise du panneau qui s'affiche à

l'écran. Cette démarche nécessite une programmation adaptée du site Internet de l'association : www.cairannevieuxvillage.eu. Ce site Internet développe le contenu de chaque panneau avec des illustrations et un plan du parcours. Une incitation nouvelle à venir découvrir les richesses architecturales de Cairanne : ses remparts médiévaux, ses chapelles, son donjon. Une belle promenade dans un cadre magnifique et souvent méconnu.

Présentation d'une vidéo « Histoire et Patrimoine de Cairanne » à la demande

Dans le vieux village, dans l'ancien donjon, une salle qui a abrité l'ancienne école et qui aujourd'hui est utilisée pour les mariages a été aménagée. L'idée a été d'exploiter cette salle d'une façon quotidienne pour les visiteurs. La mairie a mis à disposition cette salle et l'association a réalisé une vidéo « Histoire et Patrimoine de Cairanne » qui en 12 minutes reprend les grandes étapes de l'histoire de Cairanne et du Comtat Venaissin et ses conséquences sur le Patrimoine, reflet de la vie du moment. L'originalité de cette présentation est qu'elle est en libre-service sur un écran TV dont le déclenchement est assuré par la présence du visiteur donc accessible tout le temps. Cela évite la présence d'un bénévole.

Visite des tableaux restaurés de l'église paroissiale.

Lors de visites individuelles, et en l'absence de conférencier, les visiteurs ont à leur disposition un grand écran tactile qui donne accès à de courtes vidéos expliquant l'histoire et la restauration des tableaux.

Expositions

Expositions autour des traditions et de l'identité locale avec notamment le montage d'une crèche provençale artisanale fabriquée par un habitant de Cairanne, une présentation des habits traditionnels de Provence, une rétrospective des "vieilles étiquettes de vin" collectionnées par un habitant de Cairanne.

Manifestations ludiques

Multi-activités culturelles pour un public jeune ou scolaire avec une course au trésor autour du Patrimoine local, une conférence itinérante dans le vieux village pour les classes de CM1-CM2, des actions spécifiques dans le cadre du Téléthon.

Site Internet www.cairannevieuxvillage.eu

L'association a mis en place un site internet qui publie une **chronique** mensuelle.

Cette plateforme web est **participative** dans la mesure où chaque habitant du territoire peut proposer une chronique. Cette initiative originale a permis à des citoyens de raconter leur territoire. Ainsi vont se côtoyer des sujets érudits sur l'Histoire, le Patrimoine local mais aussi des anecdotes, des souvenirs, des faits culturels, des contes. C'est une monographie villageoise d'une grande diversité qui devait être valorisée. Ces chroniques-web viennent d'être publiées dans un recueil, avec le soutien financier de la Préfecture de Vaucluse. Grâce à cette publication, **l'accumulation des savoirs est valorisée** et élargie auprès d'un public plus éloigné du territoire notamment des curieux, des érudits et des touristes. Notons que cette publication satisfait un besoin social identifié et non couvert sur le territoire puisqu'une partie de la population de Cairanne et de ses environs a du mal à intégrer les outils numériques. La mairie assure le support matériel et logistique de cette activité.

Le cadastre de 1414

En 2018, l'Université d'Avignon, la mairie de Cairanne et l'association *Cairanne et son vieux village* ont signé un accord de coopération pour l'exploitation du cadastre de 1414 de Cairanne (traduction du texte latin en français et commentaires). Cette coopération a abouti à un mémoire de maîtrise remarquable signé par Madame Ghislaine Chevrier⁶. Malheureusement la soutenance de ce mémoire est retardée à cause à la crise sanitaire actuelle. Ainsi l'Université d'Avignon (Centre Universitaire d'Histoire et d'Archéologie Médiévales) dont les missions principales sont la sauvegarde et la transmission des savoirs, s'ouvre vers les territoires pour améliorer la connaissance locale, favoriser la promotion du Patrimoine et aider les communes. Plusieurs chroniques-web sont en préparation.

D'une façon générale

La mairie de Cairanne en partenariat avec des associations organisent de nombreuses fêtes, concerts et animations dans le cadre du vieux village : fête du vin, Jazz dans les vignes, Musique dans les vignes, concerts, courses, rallyes, randonnées qui sont l'occasion d'ouvrir les sites patrimoniaux. Une visite du vieux village peut être organisée à la demande. La mairie met à disposition des salles de réunion pour l'AG d'une association (exemple : Association pour la sauvegarde du patrimoine industriel en Vaucluse, en décembre 2019), pour des réunions, des conférences (exemple : Association des élus du Patrimoine en mars 2018, l'Académie de Vaucluse en janvier 2020) et propose en complément une visite patrimoniale.

À Cairanne, le 12 janvier 2021



G.Coussot

Association *Cairanne et son vieux village*

⁶ Ghislaine Torrice-Chevrier, *Cairanne (1414) : une étude du cadastre*, mémoire de maîtrise 2, Université d'Avignon, 2020.

Autres compléments permettant d'apprécier la qualité de l'opération



Compte rendu de visite

8 octobre 2020

Présents :

M. Boulanger, Architecte des Bâtiments de France

Md X, stagiaire UDAP

M. Rossin, Maire de Cairanne

M. Coussot, Président 'Association Cairanne et son vieux village'

Le 8 octobre dernier, M. Rossin, Maire de Cairanne a reçu M. Boulanger, Architecte des Bâtiments de France à Cairanne. L'objectif de cette visite était de présenter les différents sites immobiliers du Patrimoine de Cairanne susceptibles d'être préservés et éventuellement labélisés.

Après les présentations d'usage et un exposé général sur la commune, M. Rossin a proposé une visite sur le terrain.

Trois sites ont retenu l'attention des visiteurs pour leur intérêt patrimonial :

Domaine public :

- L'ensemble architectural des remparts enserrant le vieux village
- **La chapelle Saint-Geniès**

Domaine privé :

- Un vieux moulin à huile troglodyte dans une cave de safre sous l'église paroissiale.

M. Boulanger a proposé d'envoyer à M. le Maire une série de recommandations et de suggestions sur les niveaux de protection envisageables.

Il consultera M. Rodriguez, Conservateur des Monuments Historiques de Vaucluse pour les actions à engager.

Cairanne, le 15 octobre 2020

G.Coussot



Contenu clef USB

Formulaire en pdf : formulaireCairanne

Texte en pdf : projetCairanne

Photographies en .jpg (en rouge dans le texte)

Extérieur [vue1](#) [vue1bis](#)
[vue2](#) [vue2bis](#)
[vue3](#) [vue4](#) [vue4bis](#)
[vue5](#) [vue5bis](#)

Intérieur [vue6](#) [vue6bis](#)
[vue7bis](#)
[vue 8](#) [vue8bis](#)
[vue9](#) [vue9bis](#) [vue9ter](#)
[vue10](#) [vue10bis](#)

Autel [vue 11](#) [vue 11bis](#)

Page de garde [vueA](#)

Description chapelle page [vueB](#)

Inauguration [vueC](#)